

Comunicazione

Casella postale, CH-8022 Zurigo
Telefono +41 58 631 00 00
communications@snb.ch

Zurigo, 10 novembre 2016

Il DFF e la BNS stipulano una nuova convenzione sulla distribuzione dell'utile della BNS

Il Dipartimento federale delle finanze (DFF) e la Banca nazionale svizzera (BNS) hanno firmato una nuova convenzione sulla distribuzione dell'utile della BNS per gli anni 2016–2020. A condizione che la riserva per future ripartizioni sia positiva, in futuro la BNS continuerà a versare come finora alla Confederazione e ai Cantoni 1 miliardo di franchi all'anno. D'ora in avanti le distribuzioni sospese saranno compensate negli anni successivi, purché la riserva per future ripartizioni lo consenta.

La nuova convenzione disciplina le distribuzioni dell'utile della BNS per gli esercizi 2016–2020. Secondo la convenzione, di regola si procede a una distribuzione dell'utile alla Confederazione e ai Cantoni se la riserva per future ripartizioni presenta un saldo positivo.

Come negli anni precedenti, l'importo della distribuzione ammonta a 1 miliardo di franchi. D'ora in avanti le distribuzioni dell'utile sospese o ridotte saranno compensate negli anni successivi, purché la riserva per future ripartizioni lo consenta. L'importo della distribuzione viene inoltre aumentato fino a 2 miliardi di franchi se la riserva per future ripartizioni supera il valore di 20 miliardi di franchi.

Conformemente alla legge sulla Banca nazionale, con il suo risultato d'esercizio la BNS è tenuta a costituire accantonamenti che le consentano di mantenere le riserve monetarie al livello richiesto dalla politica monetaria. L'utile residuo dopo dotazione degli accantonamenti è in linea di principio a disposizione per essere distribuito alla Confederazione e ai Cantoni. Il DFF e la BNS stabiliscono i valori di riferimento della ripartizione dell'utile in una convenzione pluriennale per garantirne una distribuzione costante a medio termine.

I Cantoni sono stati previamente informati in merito alla nuova convenzione.

La convenzione sulla distribuzione dell'utile e le relative spiegazioni sono disponibili sul sito web della BNS (www.snb.ch).